

みゆみ

MIYUMI

Shinonsen-town Commerce and industry association

Vol.20
January 2021



アフターコロナに向けシンガポールの旅行者とのリモート商談を実施

P2

年頭のご挨拶

P3

新型コロナウイルス感染症にかかる企業景況調査報告

P4

新たな商工会の仲間をご紹介 フレッシュ

P8

令和2年度人権ポスター・標語入選作品 紹介



新温泉町商工会
会長

谷田 一富

新年明けましておめでとうございます。
皆様には、健やかな新年をお迎え

のことと心よりお慶び申し上げます。日頃何かと商工会の活動にご理解とご協力を賜り厚く御礼を申し上げます。

さて、昨年は新型コロナウイルスに始まって新型コロナウイルスに振り回された一年だったように思います。

商工会もコロナ対策に関する給付金申請等の支援に全職員が一丸となつて、会員の皆さんのみならず会員外事業者の皆さんへの支援を積極的に取組んでいるところであります。

新型コロナウイルスという未曾有の災いが、経済界に大きな影響を及ぼしました。どれだけ時代が進化しても、このような想定外の災いに対して人は無力であることが露呈したように思います。

今年度の商工会事業である「浜坂地エビの食べくらべ事業」の新メニュー「お披露目の延期や「インバウンド事業」もリモートによるセールスコールでの対応に切り替えるな

ど、事業内容を大きく軌道修正せざるを得なくなつた事は大変残念に思います。一刻も早い新型コロナウイルスの終息を願うものであります。

今、地方の一番の課題は人口減少であります。わが町の人口も十年間で約三千人減少し、商工会員も一三〇社減少致しました。安定的な経済活動をしていく為には、どうしても人口減少問題は避けて通れない重要課題となります。

このような状況の中で四年前に日本で人口が増え続けている町があることを知り衝撃を受けました。和歌山県の上富田町であります。「ベッタウン化でなく五〇年間人口が増え続ける町」「二十八社の企業誘致に成功した町」として紹介されていたのです。

この度、商工会合併十周年を記念し、新温泉町の「今後の人口対策やまちづくり」を考えるべく、上富田町を長年牽引された小出前町長様をお招きし、講演会を開催致します。住民皆様、会員皆様多くの方々にご参加を頂きたいと思ひます。

最後に、新型コロナウイルス第三波が蔓延しつつあり、終息の見通しが全く立たない現状であります。皆様のご多幸とご健勝を心よりご祈念申し上げます。新年の挨拶とさせていただきます。



新温泉町長

西村 銀三

新年明けましておめでとうございます。会員の皆様には輝かしい新春を健やかに迎えのことと心からお喜び申し上げます。

昨年は、新温泉町商工会が誕生から10周年という記念すべき年でありました。この間、経営改善普及事業や個別的经营支援を中心とした企業育成にご尽力され、地域経済の発展や地域の活性化に大きく貢献されていることに心から敬意を表します。

さて、新型コロナウイルス感染症拡大に伴い、昨年4月7日に国が緊急事態宣言を発令し、国中が凍り付いたように人や物の動きが完全に止まりました。学校は休校になり、旅館・民宿など事業所は休業を余儀なくされ、多くの町民が職場を失うのではないかと不安に陥りました。また、各種イベントが中止に追い込まれるなど、かつて経験したことのない年となりました。

このような事態に直面する中、「町民の命と生活を守る」という強い決意で、町独自の数々の支援策を打ち出してきました。いつ収束するか分からないコロナ禍に、引き続き商工会との連携を図りながら、全力をあげて対応してまいります。

町長就任から4年目に入りました。まちづくりの基本は、町名にふさわしいまちづくり、元気で長生き「おんせん天国」です。初心に立ち返り、町の大きな資産である温泉を軸に活力あるまちづくりを目指します。引き続き、ご支援とご協力を賜りますようお願い申し上げます。

結びに、貴会のみますますのご発展と会員の皆様のご健勝とご多幸を祈念し、新年のご挨拶とさせていただきます。



新型コロナウイルス感染症にかかる企業景況調査報告

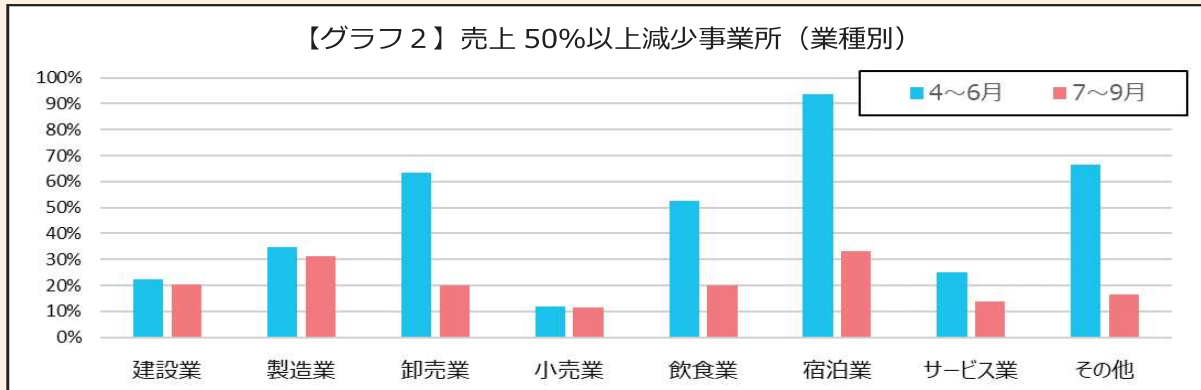
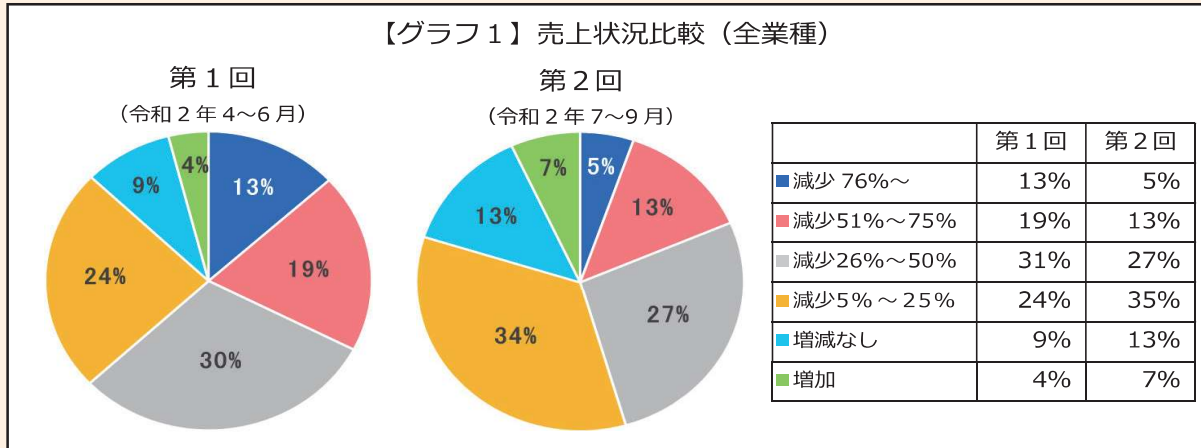
商工会では、新型コロナウイルス感染症が町内事業所に及ぼす影響を把握し、個社支援や行政等へ支援施策を要望するためにアンケート調査を実施しました。

	実施日	調査対象期間	回答数／回答率
第1回	令和2年7月1日	令和2年4～6月	232件／51.5%
第2回	令和2年10月1日	令和2年7～9月	191件／42.4%

①売上状況（前年同期比）

【グラフ1】4～6月期に比べ、7～9月期は売上も徐々に回復していることが見受けられますが、企業経営は依然として厳しい状況である。

【グラフ2】売上が半減した事業所を業種別に表しています。特に影響を受けている宿泊・飲食・サービス業において売上が回復していることがわかりますが、対前年比では下回っている。



②雇用状況（前四半期比）

2回の調査とも「雇用増加」、「不変」の回答を合わせると約75%を越えており厳しい状況の中でも、多くの事業所で雇用の維持が図られている。

③資金繰り状況（前四半期比）

7月の調査では60%の事業所が「悪化」「やや悪化」の状態であったが、10月の調査では「悪化」「やや悪化」が38%に改善され、9%の事業所で前四半期に比べ改善している。

※調査報告の詳細は、ホームページ (<https://www.sinonsen.com/>) で公開しています。

上島プロパンは電気も取扱中!
☎82-3110

電灯A・Bで **ご使用量に関わらず、
すべてのお客様が
関西電力よりおトク!**

小売電気事業者は、

ENEOS 株式会社

100件中38件が切替中!
全国では1,848万件が切替!(10月末現在)

「ENEOS株式会社」は石油・ガス・水素・電気を供給販売する日本最大の総合エネルギー企業。
JXTGエネルギー株式会社はENEOS株式会社に社名が変わりました。(6月25日)

(ENEOS) ENEOS電気販売1次代理店 上島プロパン株式会社

FRESH!

新規加入会員の
事業所を
紹介いたします。



①事業概要
②加入のきっかけ及び
商工会に期待する事
③目標及びPR

松しん (しょうしん)

代表 松岡 泰弘

〒 669-6701 兵庫県美方郡新温泉町芦屋 699

TEL・FAX：0796-82-0720

- ①水産物卸売業
- ②創業にあたり計画作成・補助金申請・資金調達の支援を受けました。
今後も経営全般のサポートをお願いしたいです。
- ③浜坂漁港に水揚げされる四季折々の魚介類の認知度を高め、お客様が喜んでいただける商品を提供するよう努力していきます。



特定非営利活動法人 Comfort you

代表 谷口 昌代

〒 669-6822 美方郡新温泉町細田 156

TEL・FAX：0796-92-2500

- ①障害就労支援サービス業
- ②開所にあたり不動産の相談をしたのがきっかけでした。
また、創業補助金申請に係る手続き支援をしていただきました。
就労を含め地域企業と連携していけるところがあると思っています。
そういったところで情報発信をして頂けたらありがたいです。
- ③コロナ禍でより人とのつながりを考えさせられる世の中となりました。
施設見学や支援についての相談など気軽にご連絡ください。



ダルマ合同会社 放課後等ディサービスみつぼし

代表 中島 雅紀

〒 669-6702 兵庫県美方郡新温泉町浜坂 320-29

TEL：0796-80-2821 FAX：0796-80-2819

- ①障害児通所支援事業
- ②開業準備中に生花店様より紹介をいただき、事業相談・資金相談にのってもらいました。
今後は、事務処理などさまざまな分野の相談にのっていただけるとの事で加入しました。
- ③事業所理念に基づき（自己決定、達成感、自己肯定）を3つの柱とし、一人ひとりの個性を大切に将来社会で自立できるように、またご家族が安心できる療育を目指します。



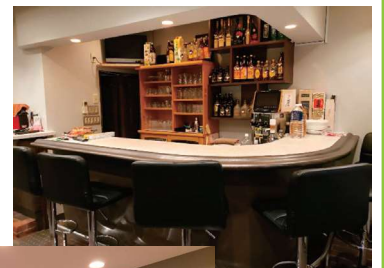
スナック やすらぎ

代表 房安 由紀

〒 669-6701 兵庫県美方郡新温泉町芦屋 265

TEL：090-2707-6250

- ①スナック（営業時間 20:00～24:00）
- ②コロナに関する助成金など色々と相談にのっていただいたのがきっかけでした。
商工会に加入している事業主さんや、浜坂全体が盛り上がる様なイベントなどをどんどんしていただきたいです。
- ③お酒が飲めない方やカラオケだけ歌いたい方も気軽に来ていただけるお店です！
どの世代の方でも楽しくすごせるお店を目指しています！



てらぎ家畜医院

代表 中井 亮太

〒669-6813 美方郡新温泉町丹土 596-2
TEL : 0796-92-3914 FAX : 0796-93-9001

①獣医業

②開業の相談がきっかけです。準備期間が短かったのですが、手続きや資金面で商工会のサポートがあり、無事に開業することができました。ありがとうございました。

③主に新温泉町の主要産業であります但馬牛の診療をしています。

技術・知識は日進月歩であり、経験だけに頼らず、より良い診療を心がけ畜産農家の方々のために頑張っていきますので、どうぞよろしくお願いいたします。



(株)クロスフロンティア

代表 安本 宏

〒669-6702 美方郡新温泉町浜坂 1588
TEL : 0796-80-2237

① IT コンサルティング/情報処理システム開発及び保守

②今年1月に大阪から新温泉町へ本店移転し、地域の事業者さまとの交流を持てばと加入いたしました。地域の事業者さまへのIT推進でご協力できることがあればお声掛けいただきたいです。

③クロスフロンティアとしてIT関連の事業を始め10年、但馬の地域活性化を目的に移転してまいりました。エンジニアとして培ってきた19年の経験をもとに地域のIT課題を解決していければと思っております。「浜坂みなとカニ祭り公式サイト」制作にも携わり、「カニ元浜坂」のPRに協力させていただきました。WEB制作や業務システムの導入などITに関する事はお気軽にご相談ください。



cafe bloom (カフェ ブルーム)

代表 松本 千晶

〒669-6821 美方郡新温泉町湯 1240
TEL : 0796-93-9622
Instagram : @cafebloom530

①カフェ (営業時間 11:00 ~ 22:00 ・ 定休日 水曜日)

②カフェを開店するにあたり専門家相談対応や補助金申請の支援を行っていただきました。今後も経営についてのアドバイスをお願いしたいです。

③湯村温泉 荒湯から小径を歩いて20秒のところに来たカフェです。

是非、日替わりのおすすめコーヒーと荒湯生キャラメルのチーズケーキを召し上がりにきてください。ランチ・ディナーもやってます!



はたはたへしこ・いわしへしこ
やえちゃんコロツケ・串ヤキトリ
手づくりハンバーグ・スモークチーズ
はたはたジャーキー・ズリジャーキー
風まち港煙製工房 でおなじみ

もろよせ
フレッシュフード
☎ 82-1559

うらき

不動産・売りたい・買いたい・賃貸

あらゆる事の相談受けます。

(有)アドバイス企画

代表取締役 西脇 明

新温泉町千谷 192

TEL93-0723・FAX93-0736

10

新温泉町商工会合併

周年記念講演会

日時

令和3年 2月8日(月)

受付開始 12:45

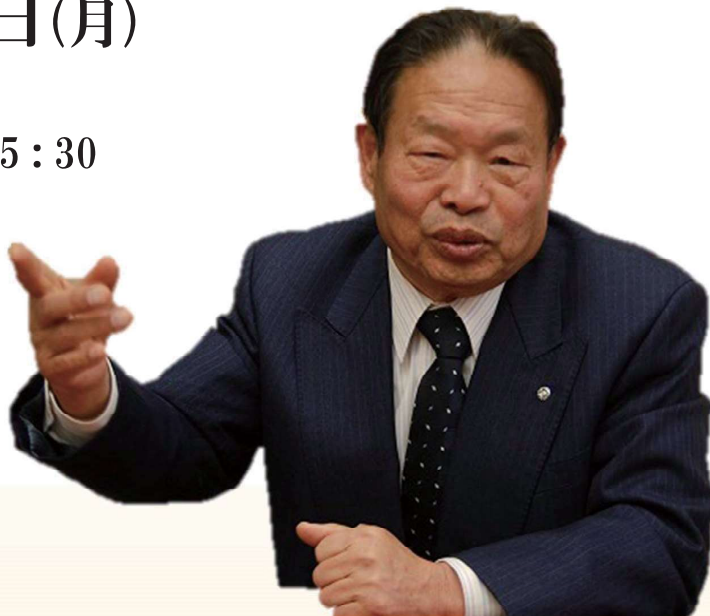
開演 13:30~15:30

場所

浜坂多目的集会施設
2階多目的ホール

講師

こいで たかみち
小出 隆道 氏
和歌山県 上富田町 前町長



演題

和歌山県上富田町 50年間人口が増え続ける町の秘密
『上富田町のまちづくり！新温泉町への提言！』

上富田町は、1965年の人口9,660人から2021年11月30日現在は15,582人と半世紀以上にわたって人口増加を続けている。なぜ、この町は人口を増やし続けることができるのか。そこには財政の乏しさを逆手にとり、住民や企業に町政の取り組みに積極的に参加・支援させることで、産官学民が一体となる町づくりを実現した「巻き込み型」の自治体戦略があった。

- ★農業の町を方向転換、まず企業誘致で働き場所を作った
- ★交付金で作ったスポーツ施設を軸に健康のまちづくりへ方向転換
- ★「金がないこと」が公民ともに当事者意識を育てた
- ★魅力ある教育と住宅を整備し「住みたいまち」をつくる

お申込み・お問合せ

■お申込み締切・定員 令和3年1月25日(月)まで・定員100名

※定員になり次第、受付を終了致します

※受講を希望される方は、新温泉町商工会 ☎0796-82-1152 までご連絡ください

主催 新温泉町商工会

後援 新温泉町

居酒屋
ちどり

TEL 0796-92-1300

新温泉町湯 930-2

営業時間 18:00~22:00 (L.O21:30)

定休日 日曜日

自転車・スクーター・販売修理

佐藤自転車

☎ 0796-82-1277

浜坂駅前商店街加盟店

新温泉町浜坂 2054-1 JR 浜坂駅より東へ 300 m

新型コロナウイルス感染症特別貸付

制度概要

令和2年12月28日 現在

利用対象者	新型コロナウイルス感染症の影響により業況悪化し、次の(1)または(2)に該当し、かつ、中長期的に業況が回復し、発展することが見込まれる事業者 (1) 最近1カ月の売上高が前年または前々年の同期と比較して5%以上減少している方 (2) 業歴3カ月以上1年1カ月未満の場合は、最近1カ月の売上高が次のいずれかと比較して5%以上減少している方 ① 過去3カ月(最近1カ月を含みます。)の平均売上高 ② 令和元年12月の売上高 ③ 令和元年10月から12月までの平均売上高	
資金用途	新型コロナウイルス感染症の影響により必要とする設備資金および運転資金	
融資限度額	別枠 8,000万円	
返済期間	設備資金：20年以内〔うち据置期間5年以内〕・運転資金：15年以内〔うち据置期間5年以内〕	
利率(年) (注1)	4,000万円以内の部分(注2)	当初3年間：1.26% - 0.9% 3年経過後：1.26%
	4,000万円を超える部分	基準利率(災害)
担保	無担保	

(注1) 基準利率は、災害発生時の融資制度に適用される利率(融資期間に応じた所定の利率)が適用されます。
 (注2) 一部の対象者については、基準利率-0.9%の部分に対して別途決定される実施機関から利子補給が実施され、当初3年間が実質無利子となります。期間などによって異なる利率が適用されます。審査の結果、お客さまのご希望に沿えない場合がございます。

新型コロナウイルス感染症に伴う小規模事業者経営改善資金(マル経融資)の制度拡充が行われています。マル経融資を希望される方は、商工会または日本政策金融公庫へお問い合わせください。

JFC 日本政策金融公庫 豊岡支店
国民生活事業

〒668-0032 兵庫県豊岡市千代田町10-6
 Tel: 0796-22-4327 Fax: 0796-24-2736

新型コロナウイルス感染症に対応する融資制度の申込期限は令和3年3月31日まで

男子学生服 女子セーラー服

学生衣料に自信あり!!

お電話で… \よい商品をより安く/
 いつでもどこでも

配達OK!! **ホンミ**

浜坂駅前通り ☎0796-82-1312

寿し、仕出し、仏事料理

御座敷あり

みさきや

門脇典史・涼一

新温泉町浜坂1341-2

☎ 82-1089

瓦・屋根工事全般 太陽光発電施工

松井瓦店

美方郡新温泉町浜坂 1022-2

TEL/FAX 0796-82-1311 携帯 090-2596-5175

見積り無料!! お気軽にご相談ください

～今を測り 未来の風景を創る～

<https://hamacon-web.com/>

建設コンサルタント



株式会社 ハマコン

街も山も川も海も

全てが私たちのフィールドです

令和2年度差別をなくし人権文化をすすめる人権標語・ポスター審査結果

【標語の部】 応募総数 315点 優秀賞（4点）

- | | | |
|-------------------------|----------|---------------|
| ○すてきだね ひとりひとりが いいとこいっぱい | 浜坂東小学校1年 | にしがき 西垣 結斗 さん |
| ○悲しい顔 ほっとけないよ 大じょうぶ? | 照来小学校4年 | にしがわ 西澤 志歩 さん |
| ○なりたいな 人の苦しみ 知れる人 | 浜坂南小学校6年 | てらくち 寺口 颯 さん |
| ○スマホより 目を見て話そう 自分から | 浜坂中学校3年 | おさき 尾崎 のあ さん |

【ポスターの部】 応募総数 153点 優秀賞（4点）



大庭認定こども園年長 おかさか みなみ さん



照来小学校2年 あかさか りま 赤坂 侗菜 さん



温泉小学校4年 いのうえ ちゆき 井上 知侑姫 さん



浜坂中学校3年 しもが い 下雅意 あやね 文音 さん

ブライダル・ヘアメイク・着付各種
上質な美を創ります。各種着付けの予約承ります。

フローラー
ラッキー 美容院 ☎82-1135
FAX.82-4431

ヘアスタジオ青い鳥 ☎82-4722
美容室 Lucky 鳥取店 ☎(0857)27-8676

定休日/毎週月曜日 全店駐車場完備

安心 安全 国がつくった **小規模企業共済**
こんな悩みにお応えします

年金だけでは不十分で、不安がある 自分で積み増すには、どんなものがあるの?

退職金の準備を中小機構がお手伝いします

制度の特長

- 1 経営者のための **退職金制度**
小規模企業の個人事業主(共同経営者を含む)または会社等の役員の方が廃業や退職後の生活資金、事業再建資金をあらかじめ準備しておく共済制度です。
- 2 掛金は **全額所得控除**
掛金は、全額が「小規模企業共済等掛金控除」として、課税対象所得から控除できます。
- 3 受取時も **税制メリット**
共済金の受取は、一括の場合は「退職所得扱い」、分割の場合は「公的年金等の雑所得扱い」です。

新温泉町商工会 <https://www.sinonsen.com>

浜坂本所 新温泉町浜坂 2143-10
TEL0796-82-1152
FAX0796-82-3732

温泉支所 新温泉町湯 1391-2
TEL0796-92-1856
FAX0796-92-1858

兵庫県 最低賃金

900円 ↑ 1円 UP

令和2年 10月1日から [時間額]

WEBで確認! 最低賃金に関する特設サイト <http://www.saitochingin.info/>